

Distr.: General  
13 February 2012  
Arabic  
Original: English

# المجلس الاقتصادي والاجتماعي



منظمة الأمم المتحدة للطفولة  
المجلس التنفيذي

## مجموعة المقررات التي اتخذها المجلس التنفيذي في دورته العادية الأولى لعام ٢٠١٢

الصفحة

المقرر

### الدورة العادية الأولى، ٧-١٠ شباط/فبراير ٢٠١٢

٢	التقرير السنوي المقدم إلى المجلس الاقتصادي والاجتماعي .....	١/٢٠١٢
	خريطة طريق لإعداد الخطة الاستراتيجية المتوسطة الأجل لمنظمة الأمم المتحدة للطفولة (اليونيسيف) للفترة ٢٠١٤-٢٠١٧ .....	٢/٢٠١٢
٢	تسخير المعارف لتحقيق نتائج للأطفال .....	٣/٢٠١٢
٣	وثيقة البرنامج القطري لجمهورية جنوب السودان .....	٤/٢٠١٢
٤	تمديد البرامج القطرية الجارية .....	٥/٢٠١٢
٤	جمع الأموال من القطاع الخاص: خطة العمل والميزانية المقترحة لعام ٢٠١٢ .....	٦/٢٠١٢



١/٢٠١٢

## التقرير السنوي المقدم إلى المجلس الاقتصادي والاجتماعي

## إن المجلس التنفيذي،

- ١ - يحيط علماً بتقرير منظمة الأمم المتحدة للطفولة (اليونيسيف) المقدم إلى المجلس الاقتصادي والاجتماعي (E/2012/6-E/ICEF/2012/3)؛
- ٢ - يشجع اليونيسيف على مواصلة تحسين تقاريرها، بما في ذلك عن طريق زيادة التركيز على التحديات والاتجاهات؛
- ٣ - يقرر إحالة التقرير المذكور أعلاه إلى المجلس الاقتصادي والاجتماعي.

الدورة العادية الأولى

١٠ شباط/فبراير ٢٠١٢

٢/٢٠١٢

## خريطة طريق لإعداد الخطة الاستراتيجية المتوسطة الأجل لمنظمة الأمم المتحدة

للطفولة (اليونيسيف) للفترة ٢٠١٧-٢٠١٤

## إن المجلس التنفيذي،

- ١ - يرحب بالوثيقة المعنونة "خريطة طريق لإعداد الخطة الاستراتيجية المتوسطة الأجل لليونيسيف للفترة ٢٠١٧-٢٠١٤" (E/ICEF/2012/5) باعتبارها وثيقة قابلة للتعديل؛
- ٢ - يحيط علماً بالمعالم الرئيسية والأطر الزمنية المتعلقة بتطوير الخطة الاستراتيجية للفترة ٢٠١٧-٢٠١٤ الواردة فيها؛
- ٣ - يطلب إلى اليونيسيف، بما يتمشى مع مقرر المجلس التنفيذي ١٢/٢٠١١، أن تدرج في خريطة الطريق إجراءات وتفاصيل محددة بشأن فرص التشاور من أجل وضع إطار نتائج الخطة الاستراتيجية؛
- ٤ - يشجع اليونيسيف على تعزيز المشاورات مع كيانات الأمم المتحدة المعنية الأخرى فيما يتصل بولايتها بشأن التخطيط الاستراتيجي والنتائج وأطر الرصد والتقييم، كي تستند في ذلك إلى أفضل الممارسات والدروس المستفادة؛

- ٥ - **يطلب** إلى المدير التنفيذي لليونيسيف مواصلة تزويد المجلس التنفيذي بمعلومات مستكملة والتشاور معه بشأن التقدم المحرز كما هو متوخى في خريطة الطريق، ويطلب، في هذا الصدد، إتاحة نسخة مستكملة من خريطة الطريق بحلول حزيران/يونيه ٢٠١٢؛
- ٦ - **يتطلع** إلى إجراء المزيد من المشاورات بشأن خريطة الطريق، حسب الاقتضاء.

الدورة العادية الأولى

١٠ شباط/فبراير ٢٠١٢

٣/٢٠١٢

### تسخير المعارف لتحقيق نتائج للأطفال

إن المجلس التنفيذي،

- ١ - **يرحب** بالافتراحات الواردة في الإطار المتكامل الاستراتيجي لإدارة البحوث والمعارف، بما في ذلك (أ) أولوياته الاستراتيجية الثلاث، وهي بناء قاعدة للأدلة بشأن النتائج التي تؤثر على الأطفال؛ وجعل البلدان محور جمع المعارف واستخدامها؛ وتعزيز الروابط بين مهام المعارف، ومواضيع ومستويات المنظمة؛ (ب) والنتائج الرئيسية المرتبطة بذلك التي يلتبس تحقيقها؛ (ج) والأفكار والاتجاهات المقترحة الإضافية؛
- ٢ - **يقر** بالإجراءات التنظيمية المقترحة، وهي (أ) توضيح مهام مكتب البحوث؛ (ب) وتنفيذ عمليات لتحديد الأولويات؛ (ج) وتغيير الحوافز؛ (د) والعمل بشأن تكنولوجيا المعلومات؛ (هـ) وكفالة توفير الموارد الكافية؛
- ٣ - **يشجع** اليونيسيف على أن تقدم تقريراً إلى المجلس التنفيذي في دورته السنوية لعام ٢٠١٣ بشأن الأولويات الاستراتيجية والإجراءات التنظيمية فضلاً عن النتائج الرئيسية الواردة في الإطار، ويشير، في هذا الصدد، إلى مقرره ٣/٢٠١١ الذي طلب فيه إلى اليونيسيف أن تقدم تقريراً عن الإجراءات العملية التي اتخذت لتحسين إدارة المعارف في المقر وفي الميدان؛
- ٤ - **يرحب** باقتراح اليونيسيف، المقدم في الوثيقة (E/ICEF/2012/6)، لترجمة الأفكار والاتجاهات المقترحة إلى خطة عمل وجدول زمني وميزانية؛

٥ - يؤكد أهمية مهمة إدارة البحوث والمعارف في وضع الخطة الاستراتيجية الجديدة لليونيسيف للفترة ٢٠١٤-٢٠١٧، ويشجع اليونيسيف على أن تخصص موارد عادية كافية لتعكس تنفيذ إطارها المتكامل الاستراتيجي.

الدورة العادية الأولى

١٠ شباط/فبراير ٢٠١٢

٤/٢٠١٢

وثيقة البرنامج القطري لجمهورية جنوب السودان

إن المجلس التنفيذي،

- ١ - يشير إلى مقرره ١٦/٢٠١١ الذي قرر فيه أن ينظر، بصورة استثنائية، في وثيقة البرنامج القطري لجنوب السودان للموافقة عليها في الدورة العادية الأولى لعام ٢٠١٢؛
- ٢ - يشير أيضا إلى أنه قد أُجريت في ١٩ كانون الأول/ديسمبر ٢٠١١ مشاوره غير رسمية بشأن مشروع وثيقة البرنامج القطري لجمهورية جنوب السودان (E/ICEF/2012/P/L.1 و Corr.1)؛

٣ - يوافق على وثيقة البرنامج القطري المنقحة لجمهورية جنوب السودان، الذي تبلغ ميزانيته الإرشادية الإجمالية ١٠ ٥٣٦ ٠٠٠ دولار من الموارد العادية، رهنا بتوفر الاعتمادات، و ٨٧ ٩٦٠ ٠٠٠ دولار من الموارد الأخرى، رهنا بتوفر المساهمات محددة الغرض، للفترة من عام ٢٠١٢ إلى عام ٢٠١٣.

الدورة العادية الأولى

١٠ شباط/فبراير ٢٠١٢

٥/٢٠١٢

تمديد البرامج القطرية الجارية

إن المجلس التنفيذي،

يخطط علما بتمديد البرنامج القطري لإريتريا لمدة سنة واحدة الذي وافق المدير التنفيذي عليه، كما هو مبين في جدول الوثيقة E/ICEF/2012/P/L.3.

الدورة العادية الأولى

١٠ شباط/فبراير ٢٠١٢

٦/٢٠١٢

جمع الأموال من القطاع الخاص: خطة العمل والميزانية المقترحة لعام ٢٠١٢

## ألف - النفقات المدرجة في الميزانية للسنة المالية ٢٠١٢ فيما يتعلق بجمع الأموال من القطاع الخاص وإقامة الشراكات معه إن المجلس التنفيذي،

١ - يوافق، بالنسبة للسنة المالية ٢٠١٢ (من ١ كانون الثاني/يناير إلى ٣١ كانون الأول/ديسمبر)، على النفقات المدرجة في الميزانية والبالغة ١٣٠,٤ مليون دولار، على النحو المفصل في الجدول أدناه والوارد بإيجاز في العمود الأول من الجدول ٣ في الوثيقة E/ICEF/2012/AB/L.1.

(بملايين دولارات الولايات المتحدة)	
١٢,٣	تكلفة السلع والنفقات العامة للمخزون
٣٩,٠	صناديق الاستثمار
٢٤,١	المصروفات المباشرة (لا تشمل تكلفة السلع)
٥٥,٠	المصروفات غير المباشرة
١٣٠,٤	مجموع النفقات، موحدة

٢ - يأذن لمنظمة الأمم المتحدة للطفولة بما يلي:

(أ) تحمل النفقات، وفق ما يرد بإيجاز في العمود الأول من الجدول ٣ في الوثيقة E/ICEF/2012/AB/L.1، وزيادة النفقات، حتى المستويات المبينة في العمودين الثاني والثالث من الجدول ذاته، إذا اتضح أن عائدات جمع الأموال أو مبيعات البطاقات والمنتجات قد ارتفعت إلى المستويات المبينة في العمودين الثاني والثالث؛

(ب) إعادة توزيع الموارد بين مختلف بنود الميزانية (على النحو المفصل في الفقرة ١ أعلاه)، بحد أقصى قدره ١٠ في المائة من المبالغ الموافق عليها؛

(ج) إنفاق مبلغ إضافي ما بين دورات المجلس التنفيذي، عند الضرورة، بالقدر الذي تتسبب فيه تقلبات أسعار العملات، وذلك لتنفيذ خطة العمل المعتمدة لعام ٢٠١٢.

## باء - الإيرادات المدرجة في الميزانية للسنة المالية ٢٠١٢

إن المجلس التنفيذي،

يلاحظ أن العائدات الصافية فيما يتعلق بجمع الأموال من القطاع الخاص وإقامة الشراكات معه للفترة من ١ كانون الثاني/يناير إلى ٣١ كانون الأول/ديسمبر ٢٠١٢ مدرجة في الميزانية بمبلغ ١ ٠٠٢ مليون دولار، على النحو المبين في العمود الأول من الجدول ٣ في الوثيقة E/ICEF/2012/AB/L.1.

## جيم - قضايا السياسة العامة

إن المجلس التنفيذي،

- ١ - يجدد موارد صناديق الاستثمار بمبلغ ٣٩ مليون دولار خصص لعام ٢٠١٢؛
- ٢ - يأذن لمنظمة الأمم المتحدة للطفولة بأن تتحمل خلال الفترة المالية ٢٠١٢ نفقات تتصل بتكلفة السلع والنفقات العامة للمخزون (شراء البطاقات ومنتجات أخرى) للسنة المالية ٢٠١٣، بمبلغ يصل إلى ١٢,٣ مليون دولار، على النحو المبين في الإسقاطات المالية الواردة في الخطة الاستراتيجية للفترة ٢٠١٢-٢٠١٣ الخاصة بجمع الأموال من القطاع الخاص وإقامة الشراكات معه (انظر الجدول ٥ في الوثيقة E/ICEF/2012/AB/L.1)؛
- يوافق على رصد اعتماد مؤقت لمدة شهر واحد في الميزانية لشهر كانون الثاني/يناير ٢٠١٣ بمبلغ ١٣,٠٤ مليون دولار، يتم استيعابه في الميزانية السنوية المتعلقة بجمع الأموال من القطاع الخاص وإقامة الشراكات معه لعام ٢٠١٣.

الدورة العادية الأولى

١٠ شباط/فبراير ٢٠١٢